



31-004 Kraków, pl. Wszystkich Świętych 3-4, +48 12 616 15 48, +48 12 616 17 17, e-mail: wr.umk@um.krakow.pl

WR-01.061.2014

Kraków, 19.09.2014 r.

Dotyczy: opinii odnośnie obowiązku przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko projektu aktualizacji Strategii Rozwoju Krakowa

**Pan Rafał Rostecki**  
**Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska**

**Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Krakowie**  
**Plac Na Stawach 3**  
**30-107 Kraków**

W związku z art. 48 ust. 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227, ze zm.), wnoszę o wyrażenie opinii odnośnie obowiązku, lub jego braku, przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko projektu aktualizacji Strategii Rozwoju Krakowa.

Strategia Rozwoju Krakowa (SRK) przyjęta została uchwałą Nr LXXV/742/05 Rady Miasta Krakowa z dnia 13 kwietnia 2005 r. Obecnie przygotowywana jest aktualizacja przedmiotowego dokumentu. Podjęcie prac nad aktualizacją SRK podyktowane jest przede wszystkim zmieniającymi się uwarunkowaniami społecznymi i gospodarczymi oraz nowymi jakościowo wymogami wynikającymi z przyjętych dokumentów strategicznych na szczeblu krajowym i regionalnym. Zakończenie prac nad dokumentem przewidziane jest na koniec 2014 roku, a jego przyjęcie w drodze Uchwały Rady Miasta Krakowa - na pierwszy kwartał 2015 roku. Zaktualizowana SRK będzie dokumentem określającym podstawowe kierunki rozwoju społeczno-gospodarczego miasta w perspektywie 2030 roku. Podstawowym instrumentem wdrożeniowym SRK będą - tak jak dotychczas - programy strategiczne / sektorowe przyjęte lub przewidziane do przyjęcia dla poszczególnych celów operacyjnych Strategii.

Informacje i dokumenty dotyczące SRK, programów oraz aktualizacji SRK publikowane są na stronach Biuletynu Informacji Publicznej Miasta Krakowa - [www.bip.krakow.pl](http://www.bip.krakow.pl) - w dziale *Rozwój miasta / Strategia Rozwoju Krakowa*.

DYREKTOR WYDZIAŁU

*Rafał Kulczycki*

Otrzymują:  
1x Adresat  
1x WR-01 aa.



WR-01.061.2014

Kraków, 19.09.2014 r.

Dotyczy: opinii odnośnie obowiązku przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko projektu aktualizacji Strategii Rozwoju Krakowa

**Dr Michał Seweryn**

**Małopolski Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny**

**Dyrektor Wojewódzkiej Stacji**

**Sanitarno-Epidemiologicznej w Krakowie**

**ul. Prądnicka 76**

**31-202 Kraków**

W związku z art. 48 ust. 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227, ze zm.), wnoszę o wyrażenie opinii odnośnie obowiązku, lub jego braku, przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko projektu aktualizacji Strategii Rozwoju Krakowa.

Strategia Rozwoju Krakowa (SRK) przyjęta została uchwałą Nr LXXV/742/05 Rady Miasta Krakowa z dnia 13 kwietnia 2005 r. Obecnie przygotowywana jest aktualizacja przedmiotowego dokumentu. Podjęcie prac nad aktualizacją SRK podyktowane jest przede wszystkim zmieniającymi się uwarunkowaniami społecznymi i gospodarczymi oraz nowymi jakościowo wymogami wynikającymi z przyjętych dokumentów strategicznych na szczeblu krajowym i regionalnym. Zakończenie prac nad dokumentem przewidziane jest na koniec 2014 roku, a jego przyjęcie w drodze Uchwały Rady Miasta Krakowa - na pierwszy kwartał 2015 roku. Zaktualizowana SRK będzie dokumentem określającym podstawowe kierunki rozwoju społeczno-gospodarczego miasta w perspektywie 2030 roku. Podstawowym instrumentem wdrożeniowym SRK będą – tak jak dotychczas – programy strategiczne / sektorowe przyjęte lub przewidziane do przyjęcia dla poszczególnych celów operacyjnych Strategii.

Informacje i dokumenty dotyczące SRK, programów oraz aktualizacji SRK publikowane są na stronach Biuletynu Informacji Publicznej Miasta Krakowa – [www.bip.krakow.pl](http://www.bip.krakow.pl) – w dziale *Rozwój miasta / Strategia Rozwoju Krakowa*.

Otrzymują:  
1x Adresat  
1x WR-01 aa.

DYREKTOR WYDZIAŁU

*Rafał Kulczycki*



<b>WR</b> Sekretariat 541	Wpłynęło 2014 10 01
	dnia .....
	podpis <i>Jm</i>

**REGIONALNY DYREKTOR  
 OCHRONY ŚRODOWISKA  
 W KRAKOWIE**

OO.410.1.26.2014.JJ

Kraków, dnia

30 WRZ. 2014

CZĘŚĆ I  
 KANCELARIA MARSZAŁKOWA  
 pięć Wspólników Szwajcarskich 3/4  
 Data 2014 -10- 30  
 Nr 9418922.0  
 Zatr. 10

**Pan**  
**Rafał Kulczycki**  
**Dyrektor**  
**Wydziału Rozwoju Miasta Krakowa**

*Szanowny Panie Dyrektore,*

Dotyczy: przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla projektu aktualizacji Strategii Rozwoju Krakowa

W odpowiedzi na Pana zapytanie z dnia 19 września 2014 r., (data wpływu 26 września br.) w sprawie wyrażenia opinii w kwestii konieczności przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla projektu aktualizacji Strategii Rozwoju Krakowa, przekazuję następującą opinię:

Zasady i tryb postępowania w sprawach ocen oddziaływania na środowisko określone zostały w ustawie z dnia 3 października 2008 r. o *udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* (Dz. U. 2013. 1235. j. t. ze. zm.). W art. 46 i 47 ww. ustawy wymienione zostały projekty dokumentów, które wymagają przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko, przy czym w przypadku programów wymienionych w art. 47 organem właściwym do oceny, co do konieczności przeprowadzenia tej procedury jest organ opracowujący projekt dokumentu, po uzgodnieniu z organem wymienionym w art. 57 ww. ustawy. Natomiast w art. 46 ustawy określono obligatoryjne sytuacje, w których zachodzi konieczność przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko. Wśród tych dokumentów znalazły się m. in. projekty strategii w dziedzinie przemysłu, energetyki, transportu i telekomunikacji, gospodarki odpadami czy rozwoju turystyki, w przypadku jeśli wyznaczają one ramy dla realizacji przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko. Ponadto, przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko wymagają projekty strategii, których realizacja może spowodować znaczące oddziaływanie na obszar Natura 2000.

Zgodnie z przywołanym w Pana wystąpieniu art. 48 ww. ustawy istnieje możliwość odstąpienia od przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko, jeżeli organ opracowujący projekt dokumentu uzna, że realizacja tego dokumentu nie spowoduje znaczącego oddziaływania na środowisko. Jednak odstąpienie od przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko wymaga uzgodnienia z właściwymi organami, wymienionymi w art. 57 i 58 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o *udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko*, a ponadto wymaga uzasadnienia, zawierającego wszystkie informacje o uwarunkowaniach określonych w art. 49 tej ustawy.

30-107 Kraków, Plac Na Stawach 3\* tel. +48 (12) 61 98 154 \*fax. +48 (12) 61 98 154  
 e-mail: sekretariat@rdos.krakow.pl  
[www.krakow.rdos.gov.pl](http://www.krakow.rdos.gov.pl)

Z wystąpienia Pana nie wynika, w jakim zakresie lista projektów, ujętych w Strategii Rozwoju Krakowa zawiera elementy wymienione w art. 46 ww. ustawy, nie odniesiono się również do ich potencjalnego wpływu na obszar Natura 2000, natomiast z faktu przywołania w Pańskim wystąpieniu art. 48 ustawy wynika, iż organ opracowujący dokument uznał, że podlega on obowiązkowi określonemu w art. 46 tej ustawy.

Równocześnie, wobec braku informacji o uwarunkowaniach określonych w art. 49 ustawy *o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko*, brak jest pełnych podstaw do uzgodnienia możliwości odstąpienia od przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla Strategii Rozwoju Krakowa.

Z poważaniem

Otrzymują:

1. Adresat,
2. OO. JJ.a/a.

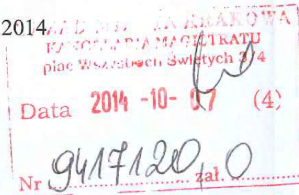
Regionalny  
Dyrektor Ochrony Środowiska  
w Krakowie  
mgr Rafał Rostecki



**MAŁOPOLSKI  
PAŃSTWOWY WOJEWÓDZKI INSPEKTOR  
SANITARNY**

Kraków, dnia 30 WRZ. 2014

NS.9022.4.626.2014



**Prezydent Miasta Krakowa  
pl. Wszystkich Świętych 3 – 4  
31-004 Kraków**

**OPINIA SANITARNA**

Na podstawie art. 3 i art. 12 ust. 1a pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz. U. z 2011 r. Nr 212, poz. 1263 z późn. zm.), art. 64 ust. 1 pkt 2 i ust. 3 oraz art. 78 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 03 października 2008r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2008 r. Nr 199, poz. 1227 z późn. zm.) - Małopolski Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny po zapoznaniu się z przedstawioną dokumentacją

**wyraża opinię,**

iż przedsięwzięcie p.n. „Aktualizacja Strategii Rozwoju Krakowa” – wymaga przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko.

**Uzasadnienie**

Pan Rafał Kulczycki – Dyrektor Wydziału Rozwoju Miasta Urzędu Miasta Krakowa, pismem z dnia 19 września 2014 r. znak: WR-01.061.2014, zwrócił się z wnioskiem o wydanie opinii w sprawie obowiązku przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla wymienionego przedsięwzięcia.

Obecnie obowiązujący dokument Strategia Rozwoju Krakowa – długoterminowy plan rozwoju społeczno - gospodarczego Miasta o perspektywie kilkunastu i więcej lat – przyjęty został na wniosek Prezydenta Miasta Krakowa Uchwałą Rady Miasta Krakowa w dniu 13 kwietnia 2005 r.

Strategia Rozwoju Krakowa jest dokumentem określającym podstawowe kierunki rozwoju społeczno - gospodarczego miasta w dłuższym okresie czasu.

Obserwując wyniki procesu zarządzania strategicznego w mieście należy zauważyć, iż znacząco zmienił się kontekst uwarunkowań gospodarczo – społecznych, zarówno globalnie jak i lokalnie. Pojawiły się nowe wyzwania związane z ogólnosiątkowym kryzysem oraz problemami na poziomie krajów europejskich. Pojawiły się nowe cele w ramach polityki rozwoju Unii Europejskiej, które zostały oparte na realizacji celów wskazanych w dokumencie Strategia Europa 2020.

[www.wsse.krakow.pl](http://www.wsse.krakow.pl)

Wojewódzka Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Krakowie

31-202 Kraków, ul. Prądnicka 76

e-mail: [wsse.krakow@pis.gov.pl](mailto:wsse.krakow@pis.gov.pl)

adres skrytki na ePUAP: /wssekra~~krakow~~/skrytka

centrala tel.: (+48) 12 25-49-400, 12 25-49-555

sekretariat MPWIS tel.: (+48) 12 25-49-500, fax: (+48) 12 41-62-093

REGON: 00027294 / NIP: 677-10-77-767

Znacząco zmieniło się podejście dotyczące programowania rozwoju w Polsce. Aktualnie w polityce rozwojowej odchodzi się od tzw. podejścia sektorowego na rzecz dokumentów, które stanowią odpowiedź na problemy rozwojowe. Kształtowanie polityki rozwoju wymaga przygotowania dokumentów, które będą odpowiadały potrzebom kompleksowo zarysowanej polityki rozwoju i będą opracowane według określonej struktury, obejmującej m. in. harmonogramy realizacji, wskaźniki realizacji oraz ramy finansowe.

W nowym podejściu oczekiwanym jest, iż strategię rozwoju lokalnego będą traktowały rozwój szerzej, niż tylko ujęcie w ramach ustawowych kompetencji miasta. Województwo Małopolskie definiuje jako cel strategiczny swojego działania osiągnięcie silnej pozycji konkurencyjnej Krakowskiego Obszaru Metropolitalnego w przestrzeni europejskiej. W ujęciu Strategii Rozwoju Województwa Małopolskiego Krakowski Obszar Metropolitalny stanowi jeden z subregionalnych podmiotów adresowania polityki rozwoju, którego potencjał ekonomiczny ma wzrosnąć.

W ramach prac nad Strategią Rozwoju Krakowa zostaną uwzględnione zarówno uwarunkowania zewnętrzne, czyli: „Strategia na rzecz inteligentnego i zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu – Europa 2020”, „Strategia Rozwoju Kraju 2020 – Aktywne społeczeństwo, konkurencyjna gospodarka, sprawne państwo” - przyjęta 25 września 2012 r. przez Radę Ministrów, „Krajowa Strategia Rozwoju Regionalnego 2010 - 2020” przyjęta przez Radę Ministrów 13 lipca 2010 r., „Koncepcja Przestrzennego Zagospodarowania Kraju 2030”, „Strategia Rozwoju Województwa Małopolskiego na lata 2011-2020”, „Strategia dla Rozwoju Polski Południowej w obszarze województw małopolskiego i śląskiego do roku 2020”, jak i uwarunkowania wewnętrzne, związane głównie z obecnie opracowywaną zmianą „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa”.

W związku z powyższym Małopolski Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny działając w oparciu o przepis art. 64 ust.1 pkt 2 i ust. 3 ustawy z dnia 03 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, uwzględniając uwarunkowania, o których mowa w art. 63 ust.1 wymienionej powyżej ustawy( Dz. U. Z 2008 r. Nr 199, poz.1227 z późn. zm.), wydał opinię jak na wstępie.

Z up. Małopolskiego Państwowego  
Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego  
mgr J. J. Żak  
Kierownik Oddziału  
Nadzoru Higieny Środowiska

Wyk. mgr inż. D. Orzechowska  
tel. (12) 25 49 455

Otrzymują:

1. Adresat;
2. a/a.